

# 海外中文學校華語志工教師之培訓研究

陳雪妮

本培訓研究是以海外中文學校為暑期華語志工派任的教學場域，針對外派前培訓課程規畫策略原則與實踐進行研究分析。透過相關教師培訓理論文獻和先導研究的理論與實務分析之基礎，作為本培訓研究之規畫原則與策略，並且經由培訓實踐之歷程，提出相關研究分析與建議。

華語志工教師的目標來源，是以臺灣國內華語文科系背景在學生或畢業生為主，此短期進階的培訓課程是架構在其已具備的專業華語文知能基礎上，透過整體的階段培訓課程規畫，強化培訓教師的僑校課堂教學實作之能力。此外，透過培訓實踐的四個主要歷程：培訓籌備設置、志工教師招募與面試甄選、專業主題培訓課程、教學強化訓練等運作，進行培訓規畫的原則策略，最後再從「原則構想策略」、「規畫應用實施」和「評價討論」等三個觀察角度之分析，提出本培訓研究之討論與建議，並為未來相關師資培訓研究之發展參考。

研究者建議外派前的教師培訓內容規畫，應發揮「銜接式」的培訓功能，掌握教學場域實際教學需求，針對合適師資來源，採取有效目標人才招聘，培訓內容規畫也應建立在志工教師的供與求之實際條件基礎。透過培訓規畫原則策略，理想的志工教師培訓規畫架構應包含：培訓行前說明座談會、主題培訓課程、教學實習訓練、教學參訪觀摩訓練、海外行前說明座談會、返國志工服務經驗座談暨結業式等項目，並透過同儕教學技能學習會的實作活動予以強化。研究實踐的整體討論與建議包含：

1. 正式培訓前應舉辦說明會。
2. 培訓課前師資備課會議。
3. 各類型僑校志工培訓研究發展。
4. 志工招募管道多元化。
5. 專用網站資訊平臺與電腦e化應用。

6. 合格海外師資人力庫設置。

7. 避免培訓資源浪費等。透過海外教學服務，參與者不但克服文化差異、語言隔閡，更打破了國界疆域、種族藩籬，不僅應證「行萬里路，勝讀萬卷書」，也實踐了「行萬里路，服萬人務」的真諦，這也是本志工師資培訓的核心價值。

關鍵字：華語教學、中文學校、師資培訓、僑校、志工